

Warszawa, dn. 29.12.2021 r.

ZZP.261.13.2021.8.BN.547

**Wykonawcy,  
ubiegający się o udzielenie zamówienia**

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym art. 275 pkt 2 ustawy Pzp, pn. „Świadczenie usług w zakresie przygotowania do druku publikacji naukowych Polskiej Akademii Nauk w podziale na dwie części”, znak sprawy ZZP.261.13.2021

**WYJAŚNIENIE I ZMIANA TREŚCI SWZ**

- I. Zamawiający na podstawie art. 284 ust. 2 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2021 r., poz. 1129 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą Pzp”, przekazuje poniżej treść pytań dotyczących Specyfikacji Warunków Zamówienia, zwanej dalej „SWZ” wraz z udzielonymi wyjaśnieniami.

**Pytanie 1**

Czy w zakresie potwierdzenia zdolności technicznej lub zawodowej (pkt 4 a i b) wszystkie publikacje, które przedstawia składający ofertę muszą zawierać komplet wyszczególnionych elementów (tabele, wzory ilustracje itp) czy też jedynie poszczególne z tych elementów ?

**Odpowiedź 1**

Zamawiający w celu potwierdzenia spełniania przez Wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej w zakresie doświadczenia wymaga od Wykonawcy:

- wykazania się wykonaniem dla części 1 (w Rozdział VI ust. 1 pkt 4 ppkt a) SWZ:

**co najmniej 1 usługi** odpowiadającej swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia. Przez usługę odpowiadającą swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia należy rozumieć usługę obejmującą przygotowanie do druku (redakcję techniczną, skład i łamanie) czasopism lub książek naukowych o charakterze humanistycznym lub społecznym zawierających ilustracje, tabele, jedno- i dwustopniowe wzory matematyczne oraz różne rodzaje znaków i alfabetów, **o wartości nie mniejszej niż 80 000,00 zł brutto lub maksymalnie 5 usług o łącznej wartości nie mniejszej niż 80 000,00 zł brutto;**

- wykazania się wykonaniem dla części 2 (w Rozdział VI ust. 1 pkt 4 ppkt b) SWZ:

**co najmniej 1 usługi** odpowiadającej swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia. Przez usługę odpowiadającą swoim rodzajem przedmiotowi zamówienia należy rozumieć usługę obejmującą przygotowanie do druku (redakcję techniczną skład i łamanie) czasopism lub książek naukowych o charakterze technicznym

*zawierających ilustracje, tabele, wielostopniowe wzory matematyczne i chemiczne oraz różne rodzaje znaków i alfabetów, o wartości nie mniejszej niż 40 000,00 zł brutto lub maksymalnie 5 usług o łącznej wartości nie mniejszej niż 40 000,00 zł brutto;*

Mając na uwadze powyższe Zamawiający wyjaśnienia, że w przypadku, gdy Wykonawca wykaże się tylko jedną usługą o wartości nie mniejszej niż 80 000 zł brutto, to wszystkie elementy wskazane powyżej w warunku udziału w postępowaniu w zakresie doświadczenia dla danej części zamówienia, na którą zostanie złożona oferta, Wykonawca musi wykazać warunek udziału w tej jednej zrealizowanej usłudze.

W przypadku, gdy Wykonawca wykaże się większą liczbą usług – maksymalnie do 5 usług – to łącznie w wykazanych 5 usługach, wszystkie wymienione w warunku udziału w postępowaniu elementy muszą być uwzględnione w tych usługach. Zamawiający nie wymaga, aby w każdej usłudze – maksymalnie w 5 usługach wykazanych przez Wykonawcę dla danej części zamówienia, na którą Wykonawca złoży ofertę – występowały wszystkie elementy podane w warunku udziału w postępowaniu.

Ponadto Zamawiający wyjaśnia, że wymagania i sposób oceny próbek zostały szczegółowo określone w Rozdziale XV ust. 1 pkt 7 ppkt a) dot. części 1 i ppkt b) dot. części 2, oraz w Rozdziale XIX ust. 2 pkt 2 SWZ. Zamawiający nie wymaga, aby każda publikacja składająca się na próbkę zawierała wszystkie elementy, ale cała próbka składająca się z 3 publikacji – powinna zawierać wszystkie elementy podlegające ocenie określone w Rozdziale XV ust. 1 pkt 7 ppkt a) dot. części 1 i ppkt b) dot. części 2 SWZ. Brak możliwości oceny któregokolwiek z elementów podlegających ocenie skutkować będzie przyznaniem 0 punktów w badanym podkryterium.

II. Zamawiający, działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy Pzp, zmienia treść SWZ

w następującym zakresie:

1. W Rozdziale XV ust. 1 pkt 7 ppkt a) otrzymuje brzmienie:

**„a) Część 1 – publikacje z zakresu nauk humanistycznych i społecznych**

*Wymaga się, aby próbka zawierała elementy określone w opisie przedmiotu zamówienia (jedno- i dwustopniowe wzory matematyczne, tabele, różne rodzaje znaków i alfabetów oraz rysunki i ilustracje). Próbkę uzna się za zgodną z treścią SWZ, jeżeli będzie można w niej pozytywnie ocenić minimum jedenaście punktów z trzynastopunktowego kryterium oceny jakości. Pozytywna ocena oferty oznacza przyznanie minimum 48 punktów przez merytorycznych członków komisji. W przypadku przyznania ofercie mniej niż 48 punktów przez merytorycznych członków komisji, Zamawiający uzna, że próbka nie jest zgodna z warunkami zamówienia i oferta zostanie odrzucona na podstawie przepisu art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Z uwagi na charakter próbki jako treści oferty, realizacja przyszłego zamówienia odbywać musi się w jakości zgodnej z przedstawioną próbką w szczególności w zakresie elementów, które podlegają ocenie w ramach kryteriów oceny ofert, wskazanych w Rozdziale XIX ust. 2 pkt 2 SWZ. Zamawiający wymaga, aby przedłożona próbka była wydawnictwem, którego skład wykonywał Wykonawca składający ofertę i składała się z trzech tytułów i była wydanymi książką (książkami) lub czasopismem (czasopismami) zawierającymi: - rysunki, zdjęcia, tabele oraz jedno- i dwustopniowe wzory matematyczne, oraz litery i znaki różnych alfabetów. Przedstawione książki lub czasopisma wchodzące w skład próbki mają być naukowymi publikacjami o tematyce humanistycznej lub społecznej, posiadającymi numer ISSN lub*

ISBN. Wchodzące w skład próbki publikacje muszą być książką lub czasopismem wydanym w latach 2019-2021 (próbka: książka lub czasopismo nie może być w wersji elektronicznej), zawierające informację o Wykonawcy usługi składu i łamania w stopce, w wersji papierowej w języku polskim lub w jednym z języków kongresowych tj. język angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, rosyjski. Zamawiający wymaga dołączenia do próbki jednego rozdziału lub artykułu w wersji elektronicznej (zawartego w próbce), w pliku .pdf przekazanym, wraz z ofertą, za pośrednictwem kanału do komunikacji elektronicznej: <http://www.soldea.pl/epz/epz/>.

Uwaga: W przypadku, gdy Wykonawca złoży większą liczbę tytułów niż wymagana, zobowiązany jest w Formularzu oferty wskazać tytuły, które będą poddane ocenie w kryterium „jakość”. Niewskazanie tytułów w ww. przypadku skutkować będzie uznaniem próbki za niezgodną z warunkami zamówienia i oferta będzie podlegała odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Brak złożenia w wyznaczonym terminie na składanie ofert wymaganych próbek tj.: trzech tytułów będących wydanymi książkami lub czasopismami oraz brak próbki będącej artykułem w wersji elektronicznej w pliku .pdf przesłanym, wraz z ofertą, za pośrednictwem kanału do komunikacji elektronicznej: <http://www.soldea.pl/epz/epz/> spowoduje odrzucenie oferty na podstawie przepisu art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp jako niezgodnej z warunkami zamówienia. Brak możliwości otwarcia przez Zamawiającego próbki w wersji elektronicznej załączonej przez Wykonawcę do oferty, będzie podstawą do odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp jako niezgodnej z warunkami zamówienia.” ;

2. W Rozdziale XV ust. 1 pkt 7 ppkt b) otrzymuje brzmienie w wskazany zakresie:  
”b) **Część 2 – publikacje z zakresu nauk technicznych**

Wymaga się, aby próbka zawierała elementy określone w opisie przedmiotu zamówienia (zarówno wielostopniowe wzory matematyczne i chemiczne, tabele, różne rodzaje znaków i alfabetów oraz rysunki i ilustracje). Próbkę uzna się za zgodną z warunkami zamówienia, jeżeli będzie można w niej pozytywnie ocenić minimum trzynaście punktów z piętnastopunktowego kryterium oceny jakości. Pozytywna ocena oferty oznacza przyznanie minimum 48 punktów przez merytorycznych członków komisji. W przypadku przyznania ofercie mniej niż 48 punktów przez merytorycznych członków komisji, Zamawiający uzna, że próbka nie jest zgodna z warunkami zamówienia i oferta zostanie odrzucona na podstawie przepisu art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Z uwagi na charakter próbki jako treści oferty, realizacja przyszłego zamówienia odbywać musi się w jakości zgodnej z przedstawioną próbką w szczególności w zakresie elementów, które podlegają ocenie w ramach kryteriów oceny ofert, wskazanych w Rozdziale XIX ust. 2 pkt 2 SWZ. Zamawiający wymaga, aby przedłożona próbka była wydawnictwem, którego skład wykonywał Wykonawca składający ofertę i składała się z trzech tytułów i była wydaną książką (książkami) lub czasopismem (czasopismami) zawierającymi:

- rysunki, zdjęcia, tabele oraz wielostopniowe wzory matematyczne, zawierające równania różniczkowe, całkowe, macierze, wzory zawierające zmienne zapisywane alfabetem łacińskim, wzory chemiczne oraz litery i znaki różnych alfabetów. Przedstawione książki lub czasopisma wchodzące w skład próbki mają być naukowymi publikacjami o tematyce technicznej, posiadającymi numer ISSN lub ISBN. Wchodzące w skład próbki publikacje muszą być książką lub czasopismem wydanym w latach 2019-2021, z informacją o wykonawcy usługi składu i łamania w stopce, w wersji papierowej w języku polskim lub w jednym z języków kongresowych tj. język angielski, niemiecki, francuski, hiszpański, rosyjski.

Ponadto Zamawiający wymaga dołączenia do próbki jednego rozdziału lub artykułu (zawartego w próbce) w otwartym pliku LaTeX przesłanym, wraz z ofertą, za pośrednictwem kanału do komunikacji elektronicznej: <http://www.soldea.pl/epz/epz/> oraz jednego rozdziału lub artykułu w wersji elektronicznej (zawartego w próbce) w pliku .pdf przesłanym, wraz z ofertą, za pośrednictwem kanału do komunikacji elektronicznej: <http://www.soldea.pl/epz/epz/>.

Uwaga:

W przypadku, gdy Wykonawca załączy do oferty większą liczbę tytułów niż wymagana, zobowiązany jest w Formularzu oferty wskazać tytuły, które będą poddane ocenie w kryterium „jakość”. Niewskazanie tytułów w ww. przypadku skutkować będzie uznaniem próbki za niezgodną z treścią SWZ i oferta będzie podlegała odrzuceniu na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp. Brak złożenia w wyznaczonym terminie na składanie ofert wymaganych próbek tj.: trzech tytułów będących wydanymi książkami lub czasopismami oraz brak próbki będącej rozdziałem lub artykułem w otwartym pliku LaTeX oraz brak próbki będącej rozdziałem lub artykułem w wersji elektronicznej w pliku .pdf przekazanych, wraz z ofertą, za pośrednictwem kanału do komunikacji elektronicznej: <http://www.soldea.pl/epz/epz/> powoduje odrzucenie oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp jako niezgodnej z warunkami zamówienia. Brak możliwości otwarcia przez Zamawiającego próbki w wersji elektronicznej załączonej przez Wykonawcę do oferty, będzie podstawą do odrzucenia oferty na podstawie art. 226 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp jako niezgodnej z warunkami zamówienia;”.

3. W Rozdziale VIII ust. 6 SWZ otrzymuje brzmienie:

- „6. W przypadku Wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia warunek udziału w postępowaniu, określony w Rozdziale VI ust. 1 pkt 4) ppkt a) SWZ – do części 1 i Rozdziale VI ust. 1 pkt 4) ppkt b) SWZ – do części 2
- musi spełnić samodzielnie przynajmniej jeden z Wykonawców (członków konsorcjum).”.

III. Zamawiający, działając na podstawie art. 286 ust. 3 w związku z ust. 1 ustawy Pzp, zmienia treść SWZ w następującym zakresie:

1. W Rozdziale XI ust. 31 SWZ otrzymuje brzmienie:

„31. Zgodnie z art. 65 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp Zamawiający odstępuje od wymagania użycia środków komunikacji elektronicznej w odniesieniu do **próbek**, o których mowa w Rozdziale XV ust. 1 pkt 7 ppkt a) dot. części 1 i ppkt b) dot. części 2 oraz Rozdziale XIX ust. 2 pkt 2 SWZ. **Zamawiający tym samym wymaga złożenia próbek w formie pisemnej (papierowej)** za pośrednictwem operatora pocztowego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe (Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn.zm.), osobiście lub za pośrednictwem posłańca do upływu terminu składania ofert określonego w Rozdziale XVII ust. 1 SWZ, w zamkniętej kopercie skierowanej na adres: **Polska Akademia Nauk (Zespół Zamówień Publicznych) – piętro 25, pok. 2516 PKiN pl. Defilad 1, 00-901 Warszawa**. Kopertę należy oznaczyć następująco:

**„Próbki w postępowaniu na:**

**„Świadczenie usług w zakresie przygotowania do druku publikacji naukowych Polskiej Akademii Nauk w podziale na dwie części” - znak sprawy nr ZPP.261.13.2021**

**Nie otwierać przed dniem 11.01.2022 r. godz. 12:00 , dot. części..... ”**

2. W Rozdziale XVI ust. 1 SWZ otrzymuje brzmienie:

„1. Wykonawca jest związany ofertą przez okres 30 dni, tj. **do dnia 09.02.2022 r.**, przy czym pierwszym dniem terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.”

3. W Rozdziale XVII ust. 1 oraz ust. 2 SWZ otrzymuje brzmienie:

„1. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem platformy EPZ: <http://www.soldea.pl/epz/epz/>

nie później niż do dnia **11/01/2022 do godz. 11:00**

Uwaga:

Za datę i godzinę złożenia oferty oraz próbki elektronicznej rozumie się datę i godzinę jej wpływu na platformę EPZ, tj. datę i godzinę ujawnioną w poświadczeniu złożenia pliku, zgodnie z czasem serwera platformy EPZ.

2. Wykonawca składa próbki będące książką lub czasopismem, o których mowa w Rozdziale XV ust. 1 pkt 7) SWZ wyłącznie na adres siedziby Zamawiającego **Polska Akademia Nauk (Zespół Zamówień Publicznych) – piętro 25, pok. 2516 PKiN pl. Defilad 1, 00-901 Warszawa.** w terminie do **11/01/2022 do godz. 11:00”**.

4. W Rozdziale XVIII ust. 1 oraz ust. 2 SWZ otrzymuje brzmienie:

„1. Otwarcie ofert następuje za pośrednictwem platformy EPZ: <http://www.soldea.pl/epz/epz/> i rozpocznie się w dniu **11/01/2022 o godz. 12:00** po pobraniu udostępnionych przez platformę EPZ plików złożonych przez Wykonawców. Termin otwarcia próbek stosuje się odpowiednio jak do terminu otwarcia ofert.”

**Zamawiający dokonał zmianę terminu składania i otwarcia ofert oraz zmianę terminu składania próbek z dnia 04.01.2022 r. na dzień 11.01.2022 r.**

Oferty oraz próbki elektroniczne do przedmiotowego postępowania należy składać do dnia **11.01.2022 r. do godziny 11:00** za pośrednictwem platformy EPZ: <http://www.soldea.pl/epz/epz/>,

Próbki będące książką lub czasopismem, o których mowa w Rozdziale XV ust. 1 pkt 7) SWZ należy składać do dnia **11.01.2022 r. do godziny 11:00** wyłącznie na adres siedziby Zamawiającego **Polska Akademia Nauk (Zespół Zamówień Publicznych) – piętro 25, pok. 2516 PKiN pl. Defilad 1, 00-901 Warszawa,** termin otwarcia ofert ustala się na dzień 11.01.2022 r. o godzinie 12:00, termin otwarcia próbek stosuje się odpowiednio jak do terminu otwarcia ofert.

Niniejsze wyjaśnienia i wprowadzone zmiany są wiążące dla wszystkich Wykonawców i należy je uwzględnić przy sporządzaniu oferty.

ZATWIERDZAM  
KANCLERZ  
Polskiej Akademii Nauk  
Tadeusz Latała